千葉大学大学院

工学・融合科学　研究科長

融合理工学府長　　　　　　　　殿

To: Dean, Graduate School of Engineering/Advanced Integration Science/Science and Engineering, Chiba University

**Temporary departure from Japan**

**外国人留学生の日本からの一時出国届**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Graduate School（千葉大学大学院）of □Engineering（工学研究科）  □Advanced Integration Science（融合科学研究科）  □Science and Engineering（融合理工学府） | | | Division  専　 攻 |  |
| Department  コース |  | | Student No  学生証番号 |  |
| Name  氏 名 |  | 印/ signature | Nationality  国　 籍 |  |
| Supervisor  指導教員名 |  | 印 |

下記のとおり、日本から一時出国します。I submit this form as follows.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Expected destinations  渡 航 先 | | Country国 名 |  | | | | | City/Town  市 名 |  | | |
| Institution  機 関 | Ex. XXX University, Division of YYY, ZZZ conference 例）〇〇大学〇〇学部、〇〇会場（〇〇学会） | | | | | | | | |
| Companion（同 行 者） | |  | | | | | | | | | |
| Scheduled date of departure  出 国 予 定 日 | |  | | | | Scheduled date of re-entry再入国予定日 | | | |  | |
| Purpose of your visiting  渡 航 理 由 | | □Visiting relatives（親 族 訪 問）　 □Sightseeing（観　光）  □Research（研　究）　 □Conference（学　会） | | | | | | | | | |
| Others（その他）\*Please specify its purpose.※渡航理由を記入してください。 | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | |
| Expenses burden（Ex. JASSO, XXX scholarship, private-expense, etc.）  経費負担（例：JASSO、〇〇奨学金、私費等） | | | | | | | | | |
| \*Entry is unnecessary for choosing “Visiting relatives” or “Sightseeing”  ※親族訪問や観光目的の場合は記入不要 | | | | | | | | | |
| \*Contact Information  ※渡航中の連絡先 | | Telephone（電話番号） | | |  | | | | | | |
| e-mail（Eメールアドレス） | | |  | | | | | | |
| \*Please write the available phone number and e-mail address.  ※海外滞在中、連絡可能な電話番号やメールアドレスを記入してください。 | | | | | | | | | | | |
| Please check☑ it off below where applicable.（下記奨学金受給学生は、該当するものに☑をつけてください。） | | | | | | | | | | | |
| □MEXT Scholarship Student | □JASSO Honors Scholarship | | | □Excellent International Student | | | Expecting date of signature for scholarship | | | |  |
| 国費留学生 | 学習奨励費受給者 | | | エクセレント学生 | | | 次回在籍確認予定日 | | | |
| ※Office use only（※事務記入欄） | | | | | | | | | | | |